

作者簡介

趙瑩波，男，1965年12月24日出生。河南大學、大連外國語大學的日語語言文學學士和碩士，南京大學歷史學博士，上海大學外語學院日語系副教授。日本早稻田大學（1999.4～2000.3）和九州大學（2007.4～2008.4）訪問學者。2012年12月當選為中國日本史學會常務理事。主持國家社科基金項目（「宋朝與日本、高麗之間『準外交關係』研究」）一項和上海市教委科研創新項目（「10～14世紀日本史料中的「涉外偽文書」整理與研究」）一項。

提 要

十世紀前半葉，是東亞的動亂期。在中國，唐朝滅亡、五代十國分裂。到十世紀後半葉，宋朝平定十國，在廣州、明州、杭州設立市舶司。這是負責管理外國海商和宋朝商人出入國手續以及徵稅事務的機構。在日本，雖然沒有實現王朝的交替，但也迎來了律令制統治管理的大轉變，對海外客商採取更為嚴格的檢查制度。宋商們就是在這個時期登上兩國的歷史舞臺。本文擬對兩宋的「在日宋商」作一總體考察，探明這一民間群體在宋日貿易交流中具有的政治、經濟地位和在文化傳播中所充當的角色以及歷史作用。

全文共分八章，第一章和第二章對宋日兩國海外貿易管理制度進行分析和對比。以後的對外關係和宋日貿易都將產生重大影響，並具有深遠的歷史意義。第三章主要探討宋日貿易及其海上交通情況。第四章「宋日貿易與平氏」章節。第五章主要研究「在日宋商的貿易活動及其與當地社會」的問題。第六章主要研究「宋商的政治作用——為多國政府傳遞國書」的問題。第七章是為「在日宋商」立傳。將重點介紹中日兩國史書中出現的傑出「在日宋商」，他們是整個宋商群體的代表和縮影。第八章對中日史料中所出現的幾處疑點進行質疑和解析。結論部分指出，北宋商人大多是開展「封閉貿易」，活動範圍受到極大地限制，由於受到日本延喜年禁令的影響，宋商們常常面臨被「A 卻」遣返的危險。

「在日宋商」不僅為「宋日貿易」做出了不可磨滅的貢獻，開闢了一條海上貿易之路，一條東方海上「絲綢之路」；還為宋日兩國攜帶國書甚至為高麗國攜帶國書，為兩國的政治接觸和交往發揮了巨大作用。宋商們為中華文明和中華思想的傳播做出了卓越貢獻，他們是中華文明的移動載體，是中華文明圈的建設者和實踐者。



目 次

導 論	1
第一節 研究回顧	8
第二節 研究目的與研究方法	12
第三節 本文的創新之處	14
第一章 宋朝的對外貿易管理制度	17
第一節 開放的對外貿易政策	18
第二節 管理對外貿易的市舶機構	20
第三節 市舶法則	21
一、向商船發放「公憑」	22
二、「禁榷」、「抽解」、「和買」制度	23
三、商船返航規定	24
第二章 日本海關檢查和市場管理	27
第一節 延喜年間的「鎖國」禁令	28
一、禁止出海的「渡海制」	29
二、禁止私自購買唐物「禁購令」	30
三、限制唐船過於頻繁來日的「年紀制」禁令	31
第二節 「存問」	32
第三節 「陣定」	37

第四節 「迴卻」	39
第五節 「和市」	42
第六節 船數的限制	46
第三章 宋日貿易及其海上交通	51
第一節 宋朝和日本的主要貿易口岸	52
一、明州（奉國軍、慶元、寧波）	52
二、溫州	56
三、博多	56
四、大輪田泊	58
五、肥前	59
六、環日本海的港口越前	59
第二節 航海線路	60
一、明州——博多線	60
二、大輪田泊——明州線	61
三、其他線路	61
第三節 航海時間	62
第四節 商船	63
一、宋船	64
二、倭船	66
第五節 海盜	67
第四章 宋日貿易與平氏	71
第一節 平盛清「開國」	71
第二節 治理瀨戶內海	73
第三節 修建「大輪田泊」	74
第五章 在日宋商的貿易活動及其與當地社會	79
第一節 宋商「綱首」	80
第二節 從賓館式的「封閉貿易」到「唐房」的 「住番貿易」	85
一、封閉貿易	85
二、唐房	90
第三節 貿易衝突	96
一、貿易糾紛	96
二、經濟利益的犧牲品	98
三、教派紛爭的受害者	100
1. 延歷寺（比叡山）→大山寺（智山寺、	

寶滿山) →大宰府派	101
2. 石清水八幡宮→宮崎宮派	102
第四節 唐貨	105
第五節 倭貨	110
第六節 貨幣	112
一、「砂金」	112
二、銅錢	115
第七節 交流語言	116
一、筆談	116
二、日語交流	116
三、翻譯溝通	117
第八節 聯姻	119
第九節 融入	124
第十節 宋商墓地	126
第六章 宋商的政治作用	
——為多國政府傳遞國書	129
第一節 市舶司公憑	130
一、陳文祐「奉國軍市舶司公憑」	130
二、李充提舉兩浙路市舶司「公憑」	132
第二節 大宰府公檢	135
第三節 福州牒	138
第四節 溫州牒	139
第五節 台州牒	142
第六節 「派遣僧」和「偷渡僧」	143
一、「派遣僧」嘉因的入宋「太政官符」	143
二、「偷渡僧」戒覺的入宋「表文」	146
第七節 宋朝初期宋商充當國使連續傳遞國書	150
第八節 北宋末期宋商充當國使傳遞國書	160
第九節 宋日兩國文書中年號問題探析	164
一、奉金、元正朔、日月同	165
二、年號殊、日月同	167
三、雙年號、日月同	168
四、無年號、日月同	169
五、採用對方年號、日月同	170
第七章 「在日宋商」群像	173

第一節 孫忠	173
一、屢次險遭遣返	174
二、屢次打官司	174
三、替中日兩國政府傳遞國書	175
第二節 謝國明	179
一、不斷資助前往宋尋求佛法的僧人	179
二、樂善好施，樂於助人	180
三、購置田產結交豪門	181
第三節 周良史	184
第四節 慕晏誠	185
第五節 林臯	187
第六節 朱仁聰	188
第七節 曾令文	191
第八節 周文德	192
第九節 李 充	193
第十節 宋商和日本僧人	193
一、鄭仁德和齋然	193
二、孫忠和仲回、誠尋	195
三、劉琨和戒覺	197
四、李德昭、楊三綱和榮西	198
五、莊次郎、蘇張六和俊苒	200
六、謝國明和圓爾	201
第十一節 宋商與中華文明圈的構建	202
第八章 史料中的幾處疑點	207
疑點一：宋日貿易中宋商易名探析	207
疑點二：日本史書中李充「公憑」中出現的漏記	213
疑點三：誠尋究竟是坐誰的船渡宋的？	215
結 論	217
附表一：北宋「在日宋商」活動一覽表	223
附表二：南宋「在日宋商」活動一覽表	235
附表三：日本新舊地名對比一覽表	241
附表四：宋日年號對照表	243
附圖：有關史料圖片	251
參考文獻	265
後 記	271